

ALT I  
BØKER  
PAPIR  
SKOLESAKER

JOHS.  
HAVNEVIK

# RUSSE-AVIS

ALT I  
MUSIKK  
FOTO  
RADIO

JOHS.  
HAVNEVIK



17. MAI 1961

Utkommer med jevne (års) mellomrum

SPOTT PRIS KR. 1,-

## HOS AARFLOT KJØPER VI BØKENE VÅRE

Husk at også etter at du er ferdig med „gym“ kan du kjøpe dine bøker i

**AARFLOTS BOKHANDEL**

## „Det søte liv“ i Vol(d)sdalen Samanslåinga Ålesund—Borgund

Lektor forsvunnet under mystiske omstendigheter

### BØEN PÅ FARTEN

Fra Sunnmøre Politikammer har RA mottatt følgende korte, alarmende melding: Lektor Yttredal er forsvunnet. Som rimelig kan være har dette vakt stor uro i russekretser. Det er alltid skummelt når en lærer forsvinner midt under eksamen.

På Politikammeret finner vi omsider kriminaloverinspektoren Bøen. Han sitter og gransker en rull dopapir. (Ja, mykt, porøst dopapir). Kriminaloverinspektoren tørker pannen (med et lommetørkle) og setter rullen fra seg på skrivebordet. En del tørkligger strødd utover golvet. Vi ser spørrende på han. «Det er vel like godt dere får høre det fra først til sist», sier han.

«Lektorenes vårfest ble i år holdt hos fru Kvale. Det var lagt en særdeles hyggelig ramme om festen, da vertinnen nettopp hadde fått installert WC. Dette var selvsagt noe som de andre lektorene som jo har daglig omgang med henne og står henne nær, satte stor pris på. Hun hadde vel hatt inntrykk av at den gamle ordningen med dunkede sjenerte omgivelsene. Men tilbake til festen.

Etter en kort, men vesentlig velkomsttale av rektor Vollset, gikk man over til den tradisjonelle værleken: «Cache, cache.» (Gjemme og lete. Lektorene foretrekker helst den franske varianten. Jfr. Plukke jordbær under



Fra innledningen. (Legg merketil kniven).

sneen og Ride ranke.) Herunder utartet festen seg radikalt. (Norderval var alt gått). Solem spilte opp med hele sitt reportoar, og frk. Roald og Knutsen sang: «Å leva, det er å elska, Våren, og

avsluttet med Syng 'kun i din ungdoms vår. Det gjorde et mektig inntrykk. Mange gråt uhemmet. Men egget av Solems rytmer ble festen enda villere. (For ikke å overskride trykkekraftens ytterste grense, vil vi avslutte beskrivelsen av festen her. Vi beklager, men henviser til fotografierne.)

Iflg. vertinnen gikk det strålende for mange. Ved matbordet (Over til side 8.)

### Borgund

Sandvik krev bedre rom for kálhaud

Hovudstaden på Sunnmøre har så liten plass at dei knapt kan bygge eit hus utan at eit gammalt vert nedrive. Det vert no hovudsakeleg bygt sjøgater i byen, — ikkje som i Venezia, der det er sjøgater med hus på begge sider, men betongater med sjo på begge sider.

Men kor dei enn strevar, så sjo byn lenger og lenger bak i rekka mellom dei folkerikaste byane i landet. Det er derfor ikkje underleg at det vidstrakte og folkefete Borgund lokkar. Men Borgundensarane er ikkje så gode å få med seg, og derfor må Ålesundarane bruke mange sortar lokemat og gi avkall på store foreningar. Visst var det best at det nye sjukehuset vart lagt i Fagerlia. Her kunne dei sjuke gå fjelltur på Aksla og få frisk luft frå Gangstovika. Dessutan er vegen til krematoriet kort, og dei pasientane som kjende trang til det,

kunne sjå seg ut ein plass på gravstaden like ved. Men her gjeld det å gi Borgund rett, for ellers ville storbyen vere dødsdom.

Den nye storbyen vert utan tvil bispestol, men det spørs om ein vert samd om kva for ei kyrkje som skal verte domkyrkje. For at dei skal sleppe å bygge ny kyrkje, er det best å foreslå den katolske kyrkja ved Norvasundet.

Byen skal sjølvsagt verte vakker, og i Spjelkavik, sjølv innfartsstaden, har dei lenge drive på med å brenne gamle hus og fabrikkar. Men der er elles nok att av skumle rønner i gamle-byen Alesund, som skal innlemast i Borgund som slumkvarter og hamneområde.

Det har lukkast for ein av dei medsende utarbeidarane våre å få (Over til side 8.)

## Stor folkefest på Torget mellom 17. og 18. mai

Aksjonskomiteen legger storstilt program

Fra vanligvis godt informert hold har R.A. fått opplyst at der vil bli holdt stor folkefest på Kiperivortorget umiddelbart etter 17. mai og like før 18. mai. Det er Aksjonskomiteen i samarbeid med amatørkrefter fra byen og distriktet som står for arrangementet, men det er Basso Tivoli som har ansvaret for de praktiske tiltak for å avvikle programmet.

Første post på programmet skal holde de minste i aktivitet

mens de voksne nyter medbrakt (niste). Med Johan Absalonsens tillatelse og under overoppsyn av pol.fullm. Koteng vil der bli holdt et trafikkløp for trøbler på torget. Absalonsen vil personlig sørge for oppmerksomheten av feltene, med en egenartet gullmaling som i lange tider skal minne Ålesunderne om at DETTE ER TORGET som de har kjempet og lidd slik for. Etter billopet vil der bli anledning til (Over til side 8.)

## Bedre forhold for idrettsungdommen

Landes Rutebiler løser alle problemer

Fra gode kilder meldes det om en utenomdetvanlige — ekstraordinær generalforsamling i Landes Rutebiler. Møtet ble ledet av presidentdirektør Elling Lande. — Hensikten var å finne ut hvordan en mer effektivt kan utnytte selskapets materiell. En av deltagerne, (vi kan dessverre ikke huske hvem, men mon tro det var Strømsvåg — ??) mente at en videreføring av det Land(e)skjente «sardinboks-systemet» ville være det beste, men forslaget ble merkelig nok nedstemt. De to

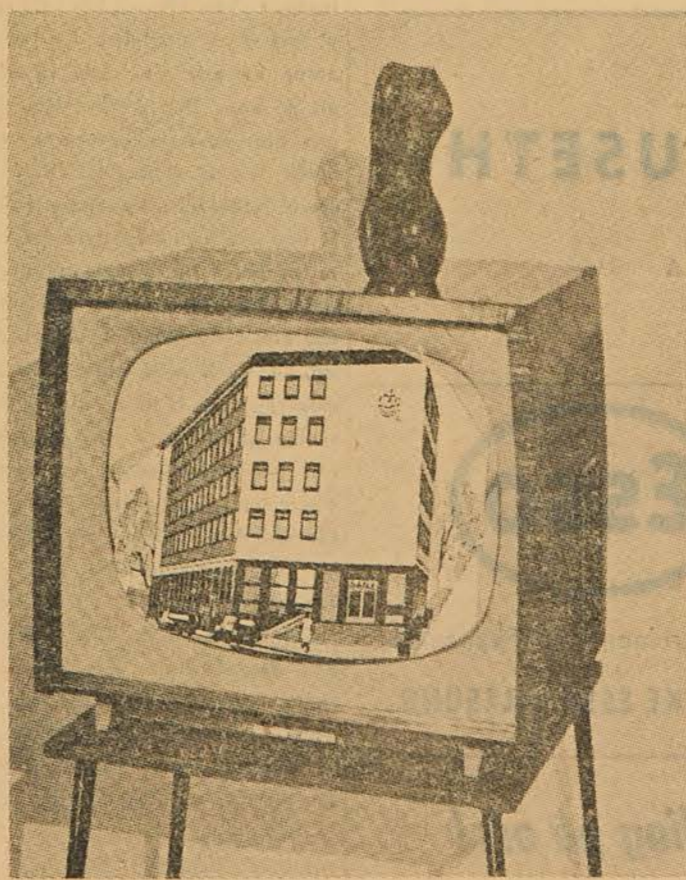
grunnene som veide mest imot var at sjåførene da følgelig måtte kjøre stående, og at det ville gå med så uforholdsmessig store mengder av olje og tomat. (Jfr. Fru Skjoberg-Erken's «små, lekke sardinner».)

Etter at gemyttene var falt til ro, og Strømsvåg var kommet fram igjen, var det at Raskke-Haugen fant på den geniale ideen! Vi siterer: «Hm, hm. Hr. Presidentdirektør — hm —. Hvorfor ikke finne på noe — hm, hm, nytt — hm?» (Her fikk dessver-

re hr. Raskke-Haugen et alvorlig hosteanfall, og vi gjengir derfor resten av innlegget med våre egne ord.) For å gå rett på sak: Hr. Raskke-Haugen mente at man på en enkel måte kunne slå to fluer i ett smekk. Som kjent mangler byens idrettsungdom muligheter til helårstrening, men ettersom R—H's mening vil dette nå lett kunne avhjelpes. Samtidig vil bussene kunne «befrakte» det nødvendige utall passasjerer. Planen er som følger: «Sett at vi har 4 lange busser» (sa

Raskke-Haugen), «da kunne vi plassere en buss som rekker fra Hatlane til Borgundbroa, — en som strekker seg fra Borgundbroa til Hellebroa, én fra Hellebroa til Steinvågbroa, og én fra Steinvågbroa til Slinningsodden. — Ikke sant?» (sa Raskke-Haugen.) Forsamlingen var i sannhet imponert. Selskapet har altså bare å anskaffe 4 busser som er så lange at de rekker fra bro til bro, og (Over til side 8.)

UNGDOM: Vær framsynt eller fjernsynt — — SPAR I TIDE!



Den moderne bank for by og bygd  
**PRIVATBANKEN A/S**  
Aalesund  
Filial: Sykylven Privatbank — Sykylven

Fagfolk kjøper hos fagmann

**ENGROS**  
Elektriske motorer  
Startapparater  
Automatikk for varme-, luftkjøling

F. E. **ESPESETH**  
INGENIØRFIRMA  
Tlf. 3261 - Aalesund

Benytt yens billigste rillemaker

FREDR. **Ellepen** URMAKER



## Vi ønsker Rødrussen god reise til Hamburg



med DAF-bussen til Olsvikruta

**ØVREVOLLS BILRUTER** Leverandør: **BRØDRENE HENRIKSEN**  
OLSVIK Automobilforretning AALESUND

## Takk!

Rødrussen i Ålesund 1961 vil rette en hjertelig takk til de av byens handelsstand som har tatt annonser i Russeavisen. Vi gjør publikum oppmerksom på våre annonser: Støtt dem, de støtter oss!

Vi vil også takke alle andre som har støttet årets russ, det er kanskje ikke alltid en udelt glede. En spesiell takk, og vår mest uforbeardelede unnskyldning vil gi til dem som «villig» har blitt omtalt i Russeavisens spalter.

## Ulstein Mek. Verksted A.s

Skipsverft og Mek. Verksted

ULSTEINVIK

## Ålesund Støperi A.s

Fjordgata 18 - Ålesund

## O. A. Devolds Sønner A/s

ÅLESUND

ULLVARER

ROSE TRIKOTASJE

## Oluf Holm A/s LTD.

## O. NØRVE

Trelast

Telefon 2590 - 1542

## Tyrholm & Farstad A/s

SKIPSEKSPEDISJON - FLYEKSPEDISJON

Telefon 3344 - 2166      Telefon 2918\*

## INGE SKUETH

HESSA

INN TIL:



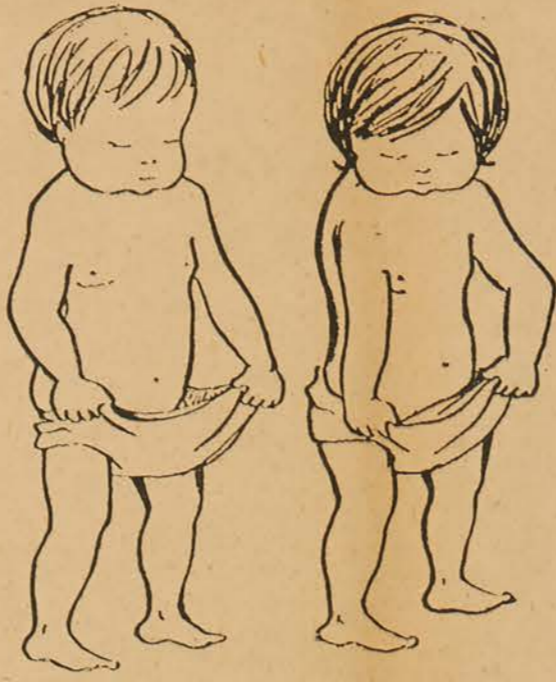
Nå slipper Russen å male ruinene på Skansekaia  
Vennlig hilsen  $\frac{1}{2}$  NORSKE ESSO, ÅLESUND

**Ring på oss, kling på oss!**

da får De alltid gode varer

Våre bud bringer ut like fort som vi deg svarer!

Hilsen **RINGEN FRUKT**



DET ER EN  
FORSKJELL

## President John F. til Aalesund?

Det meldes fra vår utsendte medarbeider i U.S.A. at president Kennedy i nær eller fjern framtid har planer om å besøke Ålesund. Han kommer direkte fra det Hvite Hus for å se på det «Grønne Hus». Han er lett kjent da han opptrer i mørk dress. Det forlyder at Jørgen Taftasund, som protest, har truet med å stenge «Bjørnekrem».

Hensikten med besøket er: miljøstudium, samt verving av ungdom med kraft av ideer, til sin nye regjering. Presidenten vil således bli å treffe de syv første dagene av uken på Hybelkjelleren. Kjenneegn: Gassmaske. Tiltakssjef Elvås, som p.g.a. lite nedbør i vinter har søkt om navneforandring og nå lyder navnet Bekkås, har sammen med sin stab

satt i gang en stortiltet kampanje til byens forskjønnelse. Han har henstilt til leieboere som har vindu til gaten å male sine blomsterpottar i dekorative farger. Videre har han henstilt til alle blomsterelskere å bestille sine blomster i tide, så gartner Erikson får oversikt over hvor mye må såes, da han lenket seg helt under siste messe. Da vi forela meldingen til mottagelseskomiteesjef Ivar Olsbø ble han straks fyr og flamme og ringte sporenstrekts hjem og ga beskjed at slippet hans måtte bli presset.

President Kennedy har ytret ønske om å få bese andre severdigheter i byen og vil bli henvist til Astoria.

Kennedy skal selvfølgelig være gjest hos byens ordfører, hvor trekkspillvittusen og slangemenesket Dimmestøl vil besørge den musikalske underholdning. På repertoaret står, Cha, cha, cha. — Hans vokalist, Krogen, har lovet ikke å synge.

Symfoniorkesteret er blitt tilspurt å spille ved samme anledning, men har måttet avslå det ærefulle oppdrag, da de fikk nyss om at presidenten var musikalsk. Besøket avsluttes med — at han reiser herfra.

## Proklamasjon

På grunn av de forviklinger og misforståelser som er oppstått p.g.a. tidligere utgaver av russeavis, vil vi gjøre uttrykkelig oppmerksom på at denne åndelige lekerbisken i sin helhet er forfattet av Rødrussen 1961.

Redaksjonen påtar seg derfor intet ansvar for injuriosøksmål og forbeholder seg retten til, uten foregående varsels gjennom dagsaviser eller det stedlige politikammer å sette forbehold med hensyn til:

- russens skriverier
- avisens «sannheter»
- redaksjonens skriverier
- redaktørens ansvar for ovennevnte
- avisens kvalitet

## Vinterhagen blir Ålesunds Louvre Hybelkjelleren sprengt

Etter at Ålesund Kunstforening åpnet sine lokaler for et par år siden, har byens mesener stadig fått en større forståelse for de unge kunstnere trenger større atelierbuerom. Hybelkjelleren er blitt for trang. Selv den. Det er dette som har vært med på å skape trangen. Vinterhagen har pekt seg ut som et naturlig sted, der kunstnerne av alle slag kan få vise alt de kan. Den dårlige isolasjonen gjør også at utøverne må holde seg i stadig aktivitet. I denne forbindelse kan det påpekes at den nye honnørbyggen vil være en betydelig fordel ved eventuelle flåtebesøk. Selve bygningen blir delt i seksjoner, hver seksjon sin kunstart, eller omvendt. Til eksempel kan vi nevne at det sørvestre hjørnet skal vies skulpturer. — Monumenter av kjente størrelser i byen vil bli reist der. Planene er på dette punkt temmelig godt hemmeligholdt, men det har lekket ut at det vil bli reist en statue av «Den store folketaaler». Herr ordfører Dagfinn Flem skal selv villigst ha stilt seg til disposisjon som modell. Vi takker påbyens vegne. (Takk skjebne). På sidsiden der vi nå har det fuktige hjørnet dere vet, er det tenkt et vannorgel som Lorgen skal betjene. I bakgrunnen vil det bli rytmeakkompagnement av verdens største kvartett, SiVoDi. (Di står for Dimmestøl). Østre vegg er rviert den bildende kunst. Et kolossal vegg-maleri av K. Myrseth (innkjøpt og gitt anonymt av H. Andestad) som framstiller Torg-

slaget 1960 vil dekke ca. 1/3 av veggflaten. Langs nordre vegg skal der plantes ripbusker og andre buksvekster. Frk. Langset vil sørge for at disse får skikkelig stell slik at de kan vokse og trives. Disse vil da skape naturkjensle, og Aalesund Smalfilmklub vil få anledning til å drive studier i marken her i forbindelse med den filmuken vi har omtalt på et annet sted i avisen.

### Men Rocambole var ikke død!

LØSET  
ÅPNER IGJEN

«Weschgo», sier Løseth. «Velkommen til min nye butikk.» — «Takk som byr», svarer vi. «Dere er vel interessert i å høre hvordan det går med meg. Det er mange som er det. De fleste ville vel gått seg med all den motgang jeg har hatt, men dere vet, jeg har jo tradisjoner å føre videre. Og jeg håper at mine gamle kunder fortsatt vil oppsøke meg. Etter som jeg har utvidet, håper jeg også «relvsagt på nye kunder». Vi smiler forståelsesfullt. «Jeg står alltid til tjeneste, og skyr intet middel for å tilfredsstille mine kunder. Kunden har alltid rett, lovdrett og vannrett, ordrett rett. Merk dere det.» «Har De noen nye planer da, Løseth. — i forbindelse med utvidelsen?» — «Vel, det blir jo mine hemmeligheter. Men jeg kan røpe så meget at for å kunne hevde meg i konkurransen med de andre hurtiggående båtene her i byen, så har jeg under overveelse å anskaffe meg hydrofoibåt», sier Løseth og smiler glinsende.

## Arne H. Brunstad

Alt i frukt og tobakk

Kommisjonær for Norsk Tipping

Tlf. 2698

## Åshild Sivertsen

Pryd- og Brukskunst

ULSTEINVIK

## Central Hotell

ULSTEINVIK

Trenger De RØRLEGGER

RING 3333

Gottfred Gjørtz & Sønner

## Sykylven Hotell

SYKKYLVEN

Inneh. Emma Aure

## O. L. Hesseberg

ASSORTERT HANDEL

GÅSEIDE

## Vik & Blindheim

LENESTOLFABRIKK

SYKKYLVEN

## S. STENERSEN

Dame- og Herrefrisørsalong

TELEFON 2657

Notenesgt. 1

GULLSMED

## Jens Chr. Thoresen

PARKBYGGET

Telefon 1677

ÅLESUND

## Hildur Godø & Co.

Parfymeri

Telefon 2544



«Sengeutstyr — en tiltstssak»

## Sevrin Grebstad A/s

Kolonial — Manufaktur

Telefon 24 - SYKKYLVEN

TANNLEGE

## NARVE LØMO

## Husfliden

HAR GARNET

## Stratos Kafé

SNACK - BAR

ULSTEINVIK

## ELIAS VINJE

SYKKYLVEN

## Henri Ulstein

AUT. SKIPSINSTAL.

Alt i skipslek. og  
skipslektronisk

ULSTEINVIK

TANNLEGE

## Bjerg Taffjord Ulfstein

ULSTEINVIK

## Skuggen Kolonial

Kolonial - bakervarer  
melk - kjøtt - fiskemat

Telefon 5408  
SKUGGEN

## Sverre Furseth

Telefon 7080 — Bygrensa

BAKERI - KOLONIAL  
MELK

BABYTØY

STRIKKEGARN

TRIKOTASJE

Skaar & Co.

## Sunnmøre Kreditbank A/s



Ålesund - Volda - Ørsta - Fosnavåg

AKSJEKAPITAL OG FONDS KR. 7 514 000





O.R.SAKFØRER  
**Odm. Flatmark**  
9 1389001

"BIKUBEN"  
BARNEKONFEKSJON  
Røysegt. 5 — Tlf. 2344  
Godt utvalg i kåper og  
kjoler fra 2—16 år.

**P. A. PETERSEN**  
FRUKT — TOBAKK

**Erling Rødset & Co.**

**Rørstad & Sønn**  
BILFORRETNING

**Knut Voldsund**  
AGENTUR - KOMMISSJON  
Tollbugt. 7 — Tlf. 3184

**Jens Grytten 1/2**

**Samyrkelaget**  
SPJELKAVIK

**Skoghaug  
Fjærfabrikk**  
SPJELKAVIK

**G. A. Asbjørnsen**  
KJØTTFORRETNING  
Borgundv. 31

**Rose Drogeri**  
Borgundv. 42

**A. H. ALM**  
Jernvareforretning  
ÅLESUND

**JON ØYE**  
MEKLER

**A.s Konfeksjon**  
HERREEKVIPERING  
Telefon 1348  
Kongensgt. 15 — Ålesund



**FLY - FLY - FLY**  
— OG BILLETTEN  
ER FRA  
**WINGE**  
REISEBUREAU  
**LAURITZ A. DEVOLD 1/2**  
Hjørnet — Hotell Noreg

**O. Grebstad**  
Kongensgate 21

**P. A. Johannessen 1/2**  
MEGLERFORRETNING

**Kr. Ingebrigtsen**  
ÅLESUND

**Alfr. Nesset**  
RADIO — ELEKTRISK

**P. G. MEROK**  
Tollbugt. 6  
FRUKT OG TOBAKK

# Rektor gjør revolusjonerende oppfinnelse!

## Tar ut verdenspatent og forærer det til FN

Det var en smilende rektor Vollset som forleden dag slapp litt av en bombe i vår redaksjon. «Vær så gods», sa han, «men ikke la andre få snusen i det, — før den 17.» Han klasker smilende en bunke papir på bordet. Vi leser: Emil Vollsets tidsmaskin, Polare I. — «Min siste oppfinnelse, men ikke den siste,» smiler rektor da vi ser spørrende på han. «Det hele har inntil nå vært en hemmelighet. Tanken var at jeg med denne tidsmaskinen skulle overvåke at man også i framtiden benytter Juul & Vollsets «Oppgaver i Fysikk». Dere vet, fremtidens vel har alltid lagt mitt hjerte nær,» sier rektor Vollset med et beskjedent smil.

«Hva går så selve oppfinnelsen ut på?» — «Prinsippet er, om jeg skal si det selv, genialt. Selve maskinen er en ganske alminnelig vaskemaskin med sentrifuge, og et sete innebygd i veggen. Det er tanken bak som er genial. Som dere vet har vi noe som heter «den internasjonale datumgrense», en meridian fra nordpolen til sydpolen. Når man reiser fra øst mot vest over denne grensen, må man legge til en dag, mens man må trekke fra en dag når man reiser andre vegen. Hvis man så anbrakte en sentrifuge på jordaksen, f. eks. på nordpolen og lot sentrifugen gå, kunne man ved å regule-



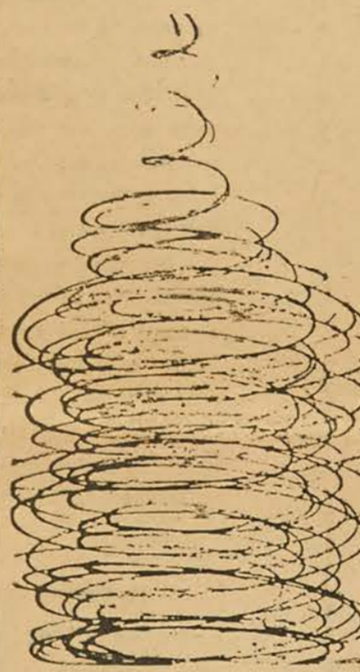
Før start og etter slutten.

re omlopsretningen komme frem eller tilbake i tiden alt etter som man selv ønsket. For hver omdreining kan man altså legge til, eventuelt trekke fra en dag.» — Rektor smiler bredt og hjertelig. Vi er stumme av beundring. Så sier han plutselig alvorlig: «Jeg er klar over at min oppfinnelse kan medføre overmåte uhyggelige skader dersom den faller i hendene på dårlige folk. Derfor har jeg sikret meg verdenspatent og akter å få bare en prøvetur for jeg forærer sentrifugen og patentet til F.N.» Rektor smiler barskt. Vi er imponerte. «Når går prøveturen?» — «Om knapt ei uke.»

SISTE:

Fra vår utsendte medarbeider har vi mottatt følgende telegram fra nordpolen:

«Huttetu osv., ovs. Det er kaldt. Vi er nettopp ferdig med prøveturen. Presis kl. 14,31, lokal tid, steg rektor Vollset smilende opp i vaskemaskinen og satte den i gang. Da et kvarter var gått og sentrifugen fremdeles roterte samme veien, fattet vi mistanke om at alt ikke var som det skulle være. Vi snudde om bryteren, og et nytt kvarter senere, stanset vi maskinen. Rektor smilte fremdeles, — et iskaldt smil. Han var dyp-fryst. Nå er det det tragiske at vi ikke la merke til om han reiste frem eller tilbake i tiden. Reiste han frem, har han nok gjenomlevd den kalde krigen, i motsatt fall har han sikkert vært innom istiden eller kanskje gjenopplevd sin ungdoms første kjærlighet. Alt må likevel bli ren gjetning inntil rektor Vollset tiner opp igjen. Han smiler fortsatt, men litt mindre anstrengt og varmere enn før. La os håpe det går rette veien. Vaskemaskinen er fortsatt brukbar.»



Under turen

Når jeg sitter her og ser på mine knær, alene med min smerte, — da våger jeg å fjerde.

Her bryter den stakkars kvinnen ut i krampaktig gråt. Vi går stille ut.

Kjære leser. Hva skal det bli av den ungdommen som går på skole i et slikt miljø? Se på dem! Livet kan være hårdt!



Zeiss punktalt brilleglass

Se avisen gjennom briller fra

**Olgard Sivertzen**

Urmaker — Optiker — Kongensgt. 22

BESØK VÅR NYE

**Ten-årsings-avdeling**

hvor De finner vårens siste nyheter

**Arne Birkevold 1/2**

**Luma Radio-Elektrisk A.s**

Kongens gate 28

Radio — Båndopptakere — Platespillere

ÅLESUND



**GOLDEN KAFFE**

— som kaffe skal smake

**H. I. Gjørtz Sønner**

Ålesund — Molde

**ULSTEIN HOSPITS**  
ULSTEINVIK  
Sentralbord 175  
Nytt og moderne

**HJELSET MOTORFABRIKK**  
ÅLESUND

**Gåseide service**

Innehaver: Knut Gaaseide



**Tysland & Aarseth**

Russen oppsøker oss før 17. mai

**Hans Hoels Eftf. — Sigfred Hoel**

Kiperviktorget — Telefon 1634

Slakterforretning

**KIRKEGATENS FRUKT**

Brøggerplana — Telefon 2251

**A.I. Norsk Frysetransport**

ÅLESUND

**JOHAN P. BJØRNESETH**

Kirkegata 11 — Telefon 2081

Frukt og tobakk

**OLE KORSBREKKE**  
Tannlege

St. Olavs Plass — Ålesund

**Karl I. Martinussen Eftf.**

Frukt- og Tobakksforretning

Notenesgata

**Blomster fra Rosendal**

Kipervikgata — Telefon 2347

**JENS SKUGGEN & CO.**

Elektrisk — Radio

ÅLESUND

**Tannlæge GAUSDAL**

**JOHS. STRAND**

Kjøtt og pølsevarer

ULSTEINVIK









**SKIBS-REKVISITA**

Fra den minste stift og skruer til den kraftigste kjetting finner De i min velassorterte forretning.

Kom innom eller ring 1535. Jeg har det De trenger.

**JOHS. PAULSEN**  
AALESUND

**A. Nakken**

ALT I FISKEMAT

Telefon 2818

*Astoria*

**Sylteviks Hospits**

KIPERVIKGT. 6

Telefon 2084

**BIRKEVOLD & Co. A/S**

**Knut Syltevik**

Gutte- og Ungdomsklar

**Sheriff Camping**  
FRITIDSBENKLÆR



Den moderne sommerbukse med den gode passformen

Besøk våre forhandlere

MØREKLÆR - Stranda

**Inger Fladmark As**

PARFYMERI

HOLD DEM TIL

**VOLVO**

DEN HOLDER

**RESTAURANT Marieim**

Der godfolk møtest!

**Leonh. Birkevold**

MANUFAKTUR

**Hagen As**

GULL- OG SØLVVARER

**Asbjørn H. Qiørtz**

K. Wilh.gt. 45 — ÅLESUND — Telef. 2058 — 2347

TEKNISK UTSTYR

El. sveising — Kjøling — Kontorutstyr — Radio — Skipsradio

**A.M. LIAAEN**  
SKIPSVERFT OG MEK. VERKSTED

ÅLESUND

GRUNNLAGT 1861

**Bygging og reparasjon av fartøyer**

**Produksjon av store hydrauliske vripropeller**

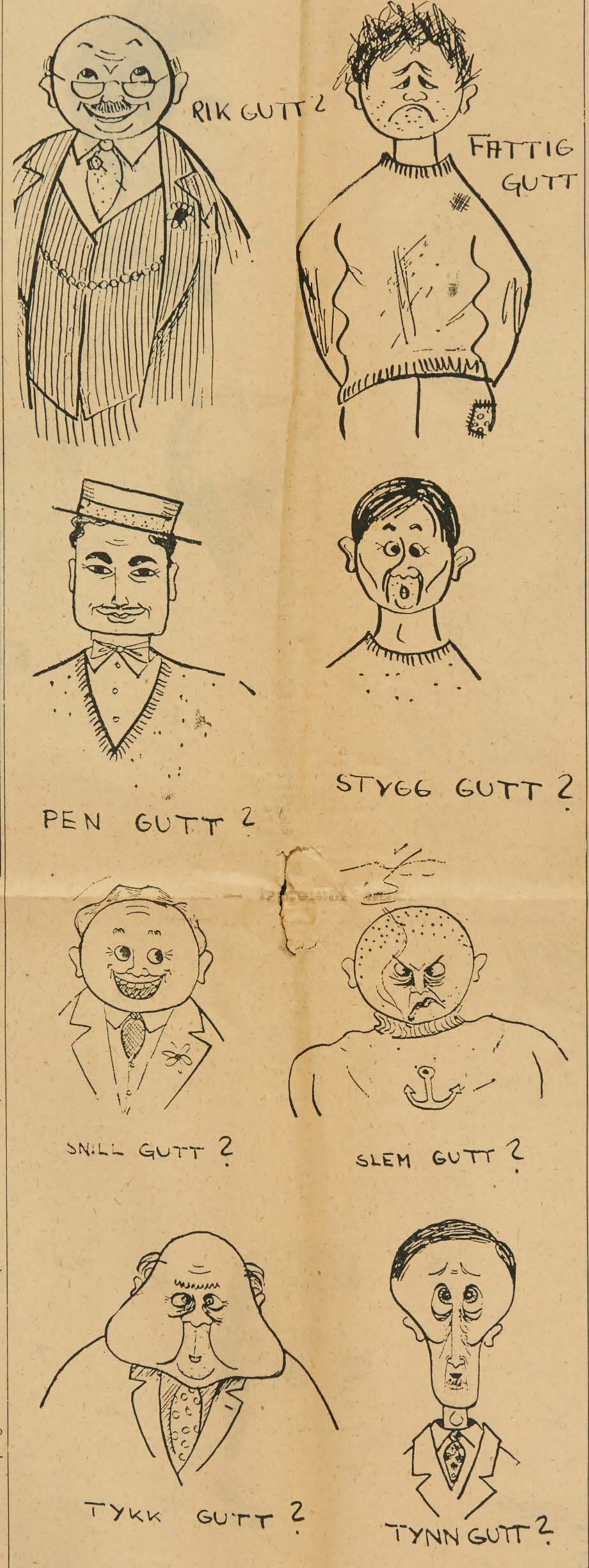
*John Langva*

MANUFAKTUR

Kirkegata 1 Telefon 2914

**Russens yrkeskartotek for alle barn**

Hva skal jeg bli når jeg blir stor?



RIK GUTT ?

FATTIG GUTT

PEN GUTT ?

STYGG GUTT ?

SNILL GUTT ?

SLEM GUTT ?

TYKK GUTT ?

TYNN GUTT ?

Publikums innlegg:

**HUS, HUS**

Redaksjonen har mottatt et brev fra en meget nedbrutt bypatriot (det er ikke Absalonsen eller Johan & Johan). Men på grunn av brevets lengde og ærekrenkende utfall mot enkelte av byens myndigheter (det later til at kretssekretærens diskusjonsteknikk i pressen sprer seg), har vi dessverre måttet kutte ned innlegget.

Patrioten begynner svært pessimistisk med å slå fast at det Ålesund i dag i grunnen har å skryte av er forhennevende sildefiske og omgivelsene. Og omgivelsene ser man best fra byfjellet Aksla. For

var der ganske store områder på Aksla, der man kunne sitte og nyte naturen og alt slikt (?)

Men nå skal det ikke være slikt lenger, skriver den nedbrutte bypatrioten. Nå har bystyret vedtatt at det skal bygges enda mer rekkehus oppover fjellet. Husene ete seg inn overalt. Det er ikke mått på hvor man bygger! I skog på myr, i snau fjellsiden og på slette, overalt reiser det seg hus!

Hvorfor?

Byen har ikke andre tomter. Tomtemangelen er enorm. Hvorfor?

For di myndighetene, vesener, utvalg, komiteer, styre og stell, eller hva det nå måtte hete, ikke har kunnet få til en byutvidelse. Hvorfor?

For di myndighetene, osv. ikke gidder løse problemet med tomtemangelen i byen så lenge de kan ete opp bit etter bit av byfjellet, byens torg, havna (den er i fullt alvor foreslått fytt igjen til — parkeringsplass! Hva byr De?!).

Slik skriver denne bypatrioten, og fortsetter i en bitter og nedbrutt tone (han har nå skiftet til lyseblått blekk). «det sitter nok mange rundt omkring i andre byer og ser på en liknende galskap i et land med så meget plass. Bort med parker, trær, plasser, torg, havn, byfjell; la oss få rekkehus, blokkhus, småhus og sykehus overalt.

Og til slutt et galehus for byens myndigheter, utvalg, styre, komiteer...

**OSCAR LARSEN A/S**  
ÅLESUND-NORVEGA

Skal De bygge?

Vi gir Dem pristilbud på trelast og bygningsartikler levert på Deres sted — Skriv eller ring til

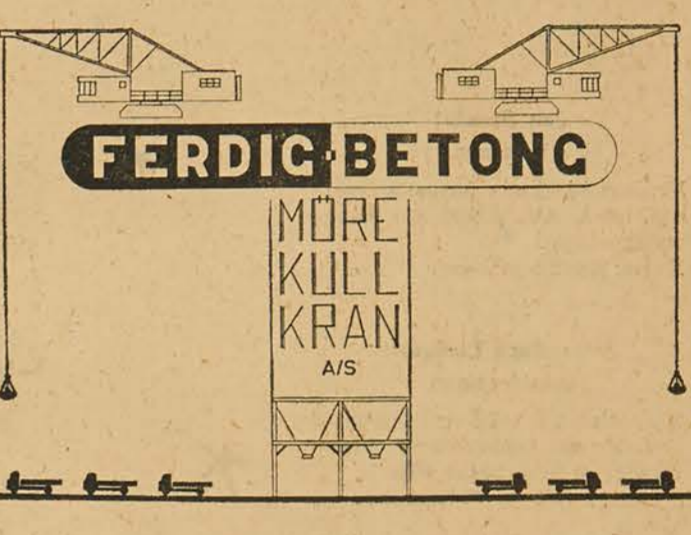
**OSCAR LARSEN A/S**  
Trevareavdelingen — Telefon Sentralbord 2922

**SIGLAR-IS**

Først — Størst — Best!

**FERDIG-BETONG**

MØRE KULL KRAN A/S



**Mobil Oil A/S**

NORGE

HA **BP** I TANKENE

NORSK BRÆNDELSELOLJE A/S

*Argell*

**HOFSETH**

**MASKIN og SKIPSUTSTYR**

**AALESUNDS SPAREBANK**

1911 **50** 1961  
ÅR

«De har glatt gullring,» ser jeg. «Er De gift?»

«Det er klart. De tror vel ikke at jeg har den for fornøyselsens skyld!»

«Jaja, hm. — jaja, og du og Eva er gift og er lykkelige?»

«Nå ja, Eva er lykkelig og jeg er gift.»

— Har De rotter her på hotellet?

— Nei, men vi kan lett skaffe et par.

— Din kone vil vel også alltid ha siste ordet når dere tretter?

— Å nei da, det har jeg bestandig.

— Jaja, hva sier du da?

— Om forlatelse.

— Jeg tror jeg legger meg litt på divanen, men glem ikke å vekke meg klokken 22.00.

— Hva skal du klokken 22.00?

— Gå og legge meg.

ORDSPRÅK

En klem i porten er bedre enn ti porter på klem.

16. MAI



Jan Standal  
Formann

Verdens kjekkeste formann i verden, altså. Alle pikers lille knuppenuppenupp.  
Motto: Kysk som Josef.

Anne Marit Lindquist  
Nestformann

Tilsynelatende snill og rolig pike. Forøvrig er kommentarer unødvendig; se T — 20465 eller ill.  
Motto: Det er få som har så mange.

Ove Farstad  
Redaktør

En så mangslungen personlighet skal man lete lenge etter. — (Red. har ikke skrevet dette). Han har tendenser til anlegg av harem. (Han er ikke miljøskadd). Han sies å ha vært snill da han var liten. Det påstås at hans motto er: Jordbær under sneen — hele året.

Bitten Rørvik  
Kassererske

Går ofte i går'n, (Eplet faller ikke langt fra stammen), men holdes ellers inne. Ute er himlen alltid blå.  
Hobby: Air-condition og gjen-nontrekk.



ANNE MARIT LINDQUIST



JAN STANDAL



OVE FARSTAD



SOLVEIG GODØ



BITTEN RØRVIK



FRID GJØRTZ



EGIL ROALD



REIDAR MUNDAL

18. MAI



Egil Roald  
Annosesejef

eller, sjef for kollektavd. Minstegutt, men likevel den største. Han tar det han kan få (Hm!)  
Motto: Glis sorgene bort se ill.)

Solveig Gods  
Sekretær  
Vise-redaktør  
Redaksjonssekretær

Står i turnforeningen. Russens eneste Lady, og det sporty innslaget. Hun innehar verdensrekord i fort høyt franskeslesning. Ellers: Redaktørens farlige høyre.

Frid Gjørtz  
Fest(lig) sjef

Mørk og vakker. Øm og varm. Sensuell type. Hovednæring er kvadratrøtter fordøyd til Acqua Vita. Motto: Lev livet letende.

Reidar Mundal:  
Russeprest

Ble under oppveksten utsatt for utallige biologiske forsøk, men ser etter omstendighetene ikke ut til å ha fått noe varig mén av det. Motto: Går det, så går det. Går det ikke får jeg krype.

DE ANDRE SOM OGSÅ ARBEIDER :



Magne Flemsæter  
Skrivar

Reiste tidligere til Standal. — Kjører nå rundt om natten for å se på det som er ute og går.  
Hobby: Få bilen til å gå hurtigst mulig.



Kari Halvorsen:  
Skrivar

Den gang hun hadde matematikk viste hun særlige anlegg for kurver, framstilling av sådanne. Hun har senere holdt seg og sine maskuline omgivelser i form.  
Er forøvrig hobbyslanker.



John Hauge  
Skrivar

Holder kondisjonen ved å løpe Alesund—Glomseth. Stille KAR, men det stilleste vann har den dybeste grunn.  
Hobby: Et vel assortert utvalg. Spesialitet: skrive kampdikt.



Laila Akslen  
Skrivar

Hadde en lykkelig barndom på Emleim, og hennes karakter er i høy grad herdet ved tre års skolegang i Ålesund.  
Hobby: Torskefiske i Storfjorden.



Ragnhild Muriaas  
Også skriver bl. a.

Deilig, deilig, men... Se opp for svingene!  
Hobby: Periodisk Giftmordersk